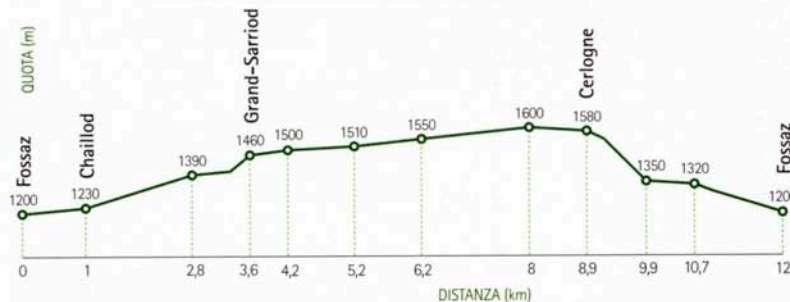


Un ruscello nel bosco ...



- Fossaz
- Fossaz
- 12 km
- +/- 360 m
- 1 h 30' - 2 h
- 16|25|26|18|18c|27a



Il verde dei boschi, i giochi d'acqua del torrente Gaboe e del ruscello irriguo di Clavel e la visita di alcuni villaggi caratteristici posti lungo il percorso, costituiscono gli elementi di maggior rilievo di questo itinerario. Partendo da Fossaz (m 1200), si percorre la strada asfaltata in direzione Vétan e dopo aver attraversato l'abitato di Chaillod (m 1230), si abbandona la strada principale per svoltare a sinistra su una strada in leggera salita che dopo 200 m diventa sterrata.

Continuando a salire lungo la strada poderale, ignorando la biforcazione a destra, si arriva all'abitato di Grand Sarriod (m. 1460), località dalla quale si può godere di uno splendido panorama. Si prosegue su strada asfaltata in salita, fino a giungere al secondo tornante, in corrispondenza del quale si imbecca la strada che in costante leggera salita attraversa prima una costa assolata e poi una zona boscata. Tralasciare le due deviazioni in discesa (sentieri 25 e 26 direzione Fossaz), fino ad arrivare al termine della strada in corrispondenza della quale si diparte il sentiero (percorso 26 direzione Cerlogne) che permette l'attraversamento del torrente Gaboe. Oltre il corso d'acqua il sentiero si inerpica in leggera salita per poi proseguire in piano a ridosso del ruscello irriguo di Clavel. Per un lungo tratto l'itinerario costeggia questo corso d'acqua coperto da una fitta chioma di larici e abeti, regalando a tratti scorci di rara bellezza. Tralasciare la deviazione del sentiero 27 che conduce a Clavel, e proseguire in piano fino ad incontrare la strada asfaltata da percorrere in discesa per una ventina di metri per poi imboccare il sentiero sulla destra che dopo una leggera salita iniziale prosegue in piano fino ad intersecare il sentiero

n° 18 che conduce alla sottostanti abitazioni di Cerlogne (m.1580). Attraversare la frazione, che diede i natali all'Abate Jean-Baptiste Cerlogne famoso poeta dialettale, fino a giungere al sottostante abitato di Chez Luitoz e proseguire in discesa tenendosi sempre sulla sinistra fino ad arrivare alla strada asfaltata. Dopo averla percorsa in discesa per circa 200 m, imboccare il sentiero 27^a sulla destra, affrontandone il primo tratto a piedi. Attraversare nuovamente la carrozzabile e continuare in discesa prima su sentiero e poi sulla strada asfaltata che conduce al capoluogo. Attraversato il ponte sul torrente Gaboe, in questo tratto attorniato dai famosi calanchi, imboccare la mulattiera sulla destra che scende al caratteristico abitato di Fossaz Dessus e a quello sottostante di Fossaz Dessous dove si conclude l'itinerario. L'abitato di Fossaz punto di partenza e di arrivo del percorso, può essere raggiunto in discesa con ben tre itinerari alternativi seguendo la segnaletica dei sentieri 25, 26 e 27. Per gli alti contenuti tecnici si consiglia la percorribilità ai cicloescursionisti di buona esperienza.



Le vert des forêts, les jeux d'eau du torrent Gaboe et du ruisseau d'irrigation de Clavel et les hameaux sur le parcours sont les traits les plus remarquables de cet itinéraire. Au départ de Fossaz (m 1200) engagez-vous sur la route revêtue en direction de Vétan. Après avoir traversé le village de Chaillod, abandonnez la route centrale et prenez, à gauche, une route qui s'élève légèrement et qui, 200 mètres après, devient une piste en terre. Continuez sur le chemin rural, ignorez les bifurcations à droite et rejoignez le petit village de Grand-Sarriod (m 1460), qui offre un point de vue superbe. Continuez à monter sur la route goudronnée, jusqu'au deuxième lacet. Ici, empruntez la route qui, toujours en grimpant, atteint une côte ensoleillée et, ensuite, une zone boisée. Ignorez les deux bifurcations en descente

(sentiers 25 et 26 direction Fossaz), jusqu'à atteindre le bout de la route où démarre le sentier (parcours 26 direction Cerlogne) franchissant le torrent Gaboe. Au-delà du cours d'eau, le sentier s'élève légèrement pour poursuivre ensuite sur un terrain quasiment horizontal à proximité du ruisseau d'irrigation de Clavel. Un long tronçon de l'itinéraire longe ce cours d'eau, au milieu de mélèzes et de sapins, et offre des points de vue magnifiques. Ignorez la bifurcation du sentier 27 conduisant à Clavel et poursuivez sur un terrain plat jusqu'à une route goudronnée qu'il faut prendre en descente pendant une vingtaine de mètres. Engagez-vous sur le sentier à droite qui, après une pente légère, poursuit sur un terrain plat jusqu'à son intersection avec le sentier 18 conduisant au village de Cerlogne en

contrebas (m.1580). Traversez le hameau - village natal de l'Abbé Jean Baptiste Cerlogne, célèbre poète patoisant - descendez vers les chalets de Chez Luitoz et continuez, toujours à gauche, jusqu'à la route goudronnée. Empruntez-la en descente pendant 200 m, engagez-vous ensuite sur le sentier 27 sur la droite et suivez-le à pied pendant quelques mètres. Traversez de nouveau la route carrossable conduisant au chef-lieu. Après avoir franchi le torrent Gaboe, qui, ici, est encadré par de superbes calanques, empruntez la sente sur la droite qui descend aux villages authentiques de Fossaz Dessus et de Fossaz Dessous, l'objectif de notre parcours. Le village de Fossaz, point départ et destination de l'itinéraire, peut être atteint via trois itinéraires différents (balisage 25, 26 et 27). Vu ses difficultés techniques, n'est conseillé qu'aux vététistes expérimentés.

The most interesting aspects of this route are its verdant woods, the splashing waters of the Gaboe torrent and the Clavel irrigation stream, and a visit to some picturesque villages that are dotted along the way. Leaving Fossaz (1200m), take the asphalt road in the direction of Vétan and after crossing through the village of Chaillod (1230m), leave the main road, turning left onto a road that gradually climbs upwards and, after 200m, becomes unmetalled. Continuing to climb the farm road, ignoring the fork to the right, it arrives at the village of Grand Sarriod (1460m), from which there is a splendid panorama. Continue upwards on the asphalt road as far as the second bend, then turn into the road that climbs gradually and continuously, crossing first past a strata cliff then a wooded area. Continue on, ignoring the two downward detours (trails 25 and 26 towards Fossaz), until you reach the end of the road. From here departs the track (route 26 towards Cerlogne) which enables you to cross the Torrent Gaboe. Having crossed the water, the trail climbs gently and then levels out following the Clavel irrigation

stream. The route follows this watercourse for some distance, under a shady cover of larch and spruce, with views from time to time of rare beauty. Ignore the detour along route 27 leading to Clavel, and continue along level terrain until the trail meets the asphalt road that descends for about twenty metres, then take the trail on the right. After a gentle climb at the beginning, it levels out until it joins trail no.18, leading down to the houses of Cerlogne (1580m). Pass through the village, where Abbot Jean Baptiste Cerlogne, the celebrated dialect poet, was born, until you reach the houses of Chez Luitoz below. Continue descending, bearing always to the left, until you arrive at the asphalt road. After about a further 200m descent, take trail 27a on the right, covering the first stretch on foot. Cross the road once again and continue downwards, first on the track and then on the asphalt road that leads back to the main village. Having crossed the bridge over Torrent Gobeoe, the route passes through a picturesque and well known stretch of eroded landscape. Take the mule track on the right that descends to the

pretty village of Fossaz Dessus and Fossaz Dessous below it, where the route ends. The village of Fossaz, the point of departure and return on this route, can be reached down three alternative routes, following the signs for trails 25,26 and 27. Due to its high level of difficulty, this is recommended for cycle trekkers with good experience.